

Мы присоединяемся к заявлению, с которым выступил представитель Южной Африки от имени Группы 77 и Китая. Правительство Суринама согласно с тем, что управление международной миграцией должно осуществляться таким образом, чтобы это содействовало укреплению усилий государств в области развития. Поэтому мы должны положить начало процессу консультаций и обмену мнениями, и в том числе обмену передовым опытом, накопленным в различных областях международной миграции. Консультации по вопросам взаимного развития и максимального повышения отдачи от денежных переводов для процесса развития представляют для моей делегации особый интерес.

Суринам считает необходимым содействовать обеспечению устойчивого потока квалифицированных людских ресурсов в интересах достижения целей в области развития. Поэтому в рамках Диалога следует обсудить и рассмотреть возможность заключения между государствами назначения и государствами происхождения соглашений о выплате компенсации за утечку квалифицированного персонала с учетом высокой стоимости подготовки людских ресурсов. Кроме того, можно было бы рассмотреть вопрос о выгоде соглашений, касающихся «притока умов» и «циркуляции умов». В ходе Диалога также можно было бы рассмотреть вопрос об использовании денежных переводов для инвестирования в экономику и обеспечения социального прогресса, развития образования, здравоохранения и жилищного сектора, а также содействия анализу финансовых услуг и привлечения сбережений и их инвестирования в эти области.

В том что касается международной миграции, Суринам проводит оценку этого явления на национальном уровне и консультации и обмен мнениями на региональном уровне в целях укрепления своей миграционной политики. Убеждены, что международная миграция должна развиваться в условиях полного соблюдения прав человека.

На национальном уровне мы взяли на себя ряд обязательств, среди которых обеспечение законности процесса миграции и более эффективная борьба с торговлей людьми. В основе нашей работы лежит создание специального полицейского подразделения, отвечающего за борьбу с торговлей людьми и связанными с ней преступлениями. Кроме того, была начата информационная кампания по борьбе с торговлей людьми и сопутствующими преступле-

ниями, а также приняты политические решения, которые гарантируют безопасное возвращение жертв торговли людьми в их страны происхождения.

Суринам ценит вклад и инициативы различных региональных организаций и институтов, касающиеся разнообразных аспектов международной миграции. Поэтому мы активно участвуем в этом процессе.

На региональном уровне идут консультации в рамках групп государств Африки, Карибского бассейна и Тихого океана; южноамериканского консультационного механизма и Карибского сообщества. Этот диалог может внести значительный вклад в обсуждение способов повышения согласованности миграционной политики, оказания поддержки региональным консультативным процессам и повышения согласованности действий учреждений на всех уровнях.

Вследствие этого мы считаем данное заседание началом глобального процесса, который дополняет действия и консультации в отношении миграции, ведущиеся на региональном и двустороннем уровнях. Поэтому мы поддерживаем предложение Генерального секретаря об организации консультативного форума по вопросам миграции и развития.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется главе делегации Никарагуа Его Превосходительству г-ну Эдуардо Севилье Сомосе.

Г-н Севилья Сомоса (Никарагуа) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы присоединиться к заявлению, сделанному делегацией Гайаны от имени Группы Рио, а также к заявлению, сделанному представителем Южной Африки от имени Группы 77.

Никарагуа приветствует проведение Диалога на высоком уровне по вопросу о миграции и развитии и считает его чрезвычайно своевременным и актуальным, поскольку эти две проблемы следует рассматривать комплексно, в едином контексте. Мы признаем, что проблема миграции затрагивает все аспекты государственного управления, и считаем, что следует учитывать опыт и мнения соответствующих неправительственных образований, в том числе организаций диаспоры, гражданского общества и частного сектора.

Мы рады тому, что этот диалог ведется в нескольких измерениях и способствует началу поиска наиболее эффективных способов обеспечения пользы миграции для развития. Несомненно, Организация Объединенных Наций наилучшим образом подходит для обмена мнениями и опытом в этой связи. Поскольку миграция по своей сути глобальна и имеет место не только между парами стран или внутри одного региона, но охватывает все части света, мы должны заниматься ею сообща.

Мы весьма положительно оцениваем рекомендацию Генерального секретаря о создании — в целях закрепления итогов Диалога на высоком уровне и более глубокой работы с широкомасштабной проблемой миграции и развития — консультативного форума под руководством государств, открытого для 192 государств — членов Организации Объединенных Наций. Такой форум мог бы дать правительствам возможность для планомерного и всестороннего обсуждения вопросов международной миграции и развития.

Правительство Никарагуа придает большое значение борьбе с торговлей людьми. В этих целях при участии ряда занимающихся этим вопросом организаций в феврале 2004 года была сформирована Национальная коалиция по борьбе с торговлей людьми. Они делают большие успехи в борьбе с этим злом на национальном и региональном уровне, будучи твердо привержены защите прав человека.

В рамках программы борьбы с торговлей людьми, начатой правительством Никарагуа совместно с Международной организацией по миграции (МОМ) и членами национальной коалиции по борьбе с торговлей людьми, проводятся регулярные рабочие заседания, нацеленные на выработку протокола репатриации, в котором были бы определены административные и правовые положения на этот счет, основанные на повседневном опыте. Она, как и ее участники, также нацелена на конкретные действия и шаги в контексте различных компонентов процесса: исследовательской деятельности, репатриации, оказания помощи и создания правовой основы для системы. Результатом будет принятие на национальном уровне протокола о возврате мальчиков, девочек и подростков, ставших жертвами торговли людьми; протокол находится на последних этапах ратификации.

Наше правительство также приняло участие в прошедшем 9 и 10 марта в Гватемале техническом заседании по рассмотрению возможности выработки регионального протокола, включающего руководящие указания относительно репатриации жертв торговли людьми и представителей уязвимых групп населения. Результатом этого заседания стал проект региональных руководящих указаний в отношении обеспечения особой защиты мальчикам, девочкам и подросткам, ставшим жертвами торговли людьми.

Мы отдаем себе отчет в ограничивающих нашу работу факторах технического характера, но, как показывает практика, политическая и личная воля всех участников процесса имеет ключевое значение для искоренения этого социального зла. Поэтому мы развиваем гражданское самосознание, тем самым способствуя реализации принципа разделения ответственности между государством, семьей и обществом в обеспечении прав человека, особенно детей и подростков.

Меры, принимаемые различными департаментами министерства внутренних дел, отвечающими за национальную полицию, миграцию, иммиграцию, сосуществование и безопасность граждан, дают положительные результаты в среде населения в целом, а также среди студентов, в том что касается предотвращения и выявления нарушений. Однако поскольку торговля людьми как преступная деятельность сложна и проявляется по-разному, более эффективно бороться с ней можно при условии, что отдельные государственные институты и национальные и международные неправительственные организации с опытом в этой области будут лучше координировать свою работу в рамках Национальной коалиции по борьбе с торговлей людьми, с тем чтобы мы могли более эффективно оптимизировать и распределять имеющиеся ресурсы.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется главе делегации Туниса Его Превосходительству г-ну Али Хашани.

Г-н Хашани (Тунис) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поддержать заявление, сделанное представителем Южной Африки от имени Группы 77 и Китая.

Эти важные прения являются первым мероприятием высокого уровня, которое Организация Объединенных Наций полностью посвятила мигра-